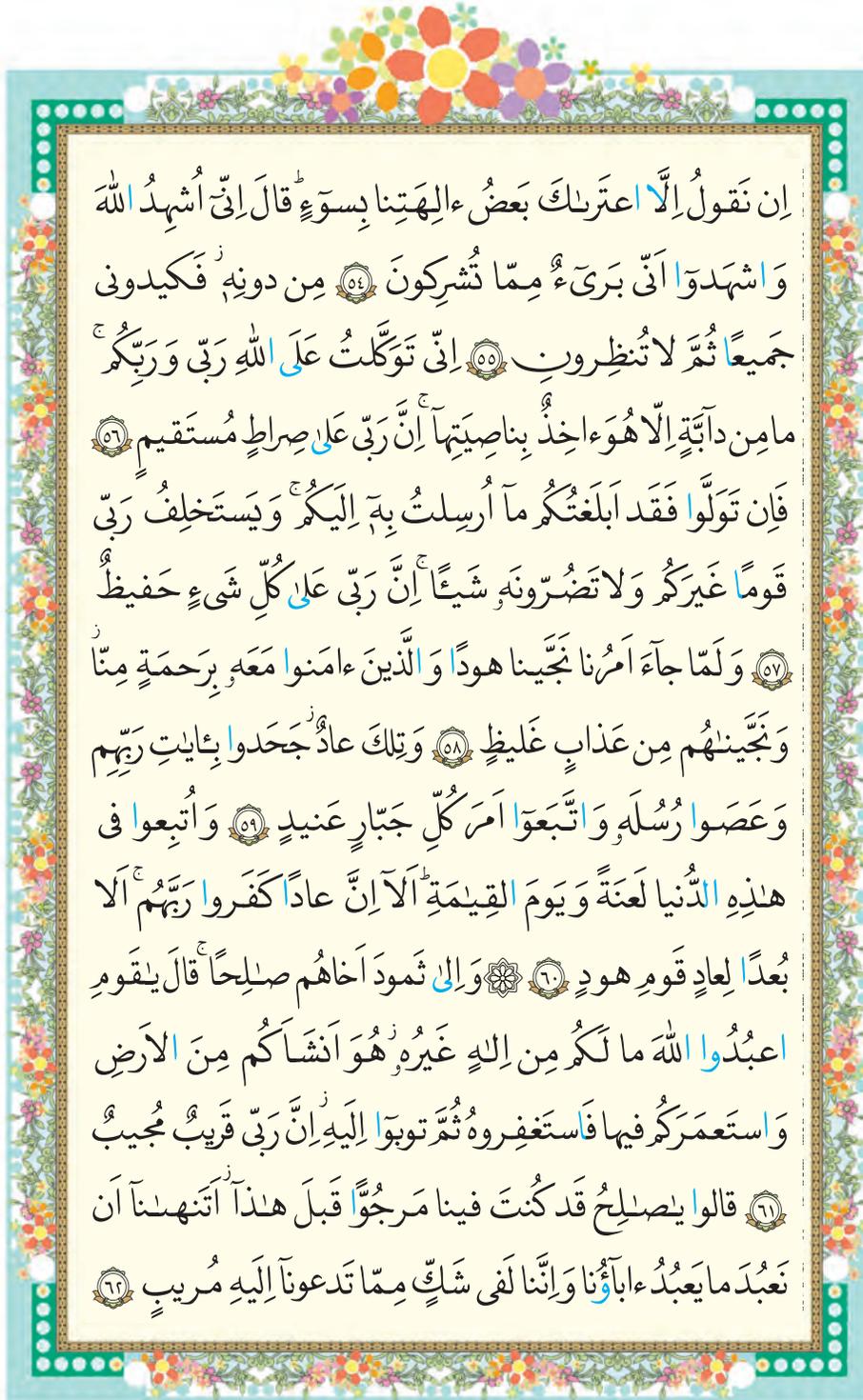




آیات ۵۴ تا ۶۲ سوره یهود را در گروه‌های دو یا سه نفره برای یک دیگر بخوانید.

تمرین اول



صفحه ۲۲۸ قرآن کامل

آیات درس را از کتاب گویا گوش کنید و با نشان دادن خط، همراه و شبیه کتاب

گویا بخوانید.

تمرین دوم



**تمرین اول** قرائت آیات درس را از کتاب گویا گوش کنید و با نشان دادن خط، همراه با کتاب گویا بخوانید و به وقف کلمات توجه کنید.

**تمرین دوم** این عبارات قرآنی را بخوانید و آخر هر سطر وقف کنید. دقت شود در هنگام وقف، حرکت خوانده نمی‌شود و «ة» به «ه» تبدیل می‌شود. به ترجمه‌ی عبارات نیز توجه کنید.

۱- وَاعِدُوا لَهُمْ مَا اسْتَطَعْتُمْ مِنْ قُوَّةٍ

أنفال ۶۰

و آماده کنید در برابر آن‌ها (دشمنان خدا) آنچه می‌توانید از قدرت و نیرو

۲- لِلَّذِينَ أَحْسَنُوا الْحُسْنَىٰ وَزِيَادَةٌ

یونس ۲۶

برای کسانی که کار خوب کردند، پاداش نیکوتر و بیش از آن است.

۳- لَقَدْ كَانَ لَكُمْ فِي رَسُولِ اللَّهِ أُسْوَةٌ حَسَنَةٌ

أحزاب ۲۱

قطعاً برای شما، پیامبر خدا، الگوی نیکویی است.

۴- رَبَّنَا وَءَاتِنَا مَا وَعَدْتَنَا عَلَىٰ رُسُلِكَ وَلَا تُخْزِنَا يَوْمَ الْقِيَامَةِ

آل عمران ۱۹۴

پروردگارا ببخش به ما آنچه وعده دادی به وسیله‌ی پیامبرانت؛ و خوار نساز ما را در روز قیامت.



## تمرین اول

با دقت در ترجمه‌ی آیات صفحه‌ی قبل، معنای صحیح را علامت بزنید.

- ۱- قُوَّةٌ:  قدرت و نیرو  رعد و برق
- ۲- أَحْسَنُوا:  کار خوب کردند  کار کردند
- ۳- رُسُلٌ:  پیامبر  پیامبران
- ۴- يَوْمَ الْقِيَامَةِ:  خانه‌ی آخرت  روز قیامت

## تمرین دوم

این عبارات قرآنی را بخوانید و ترجمه‌ی آن‌ها را کامل کنید.

- ۱- لَا قُوَّةَ إِلَّا بِاللَّهِ  
... مگر از سوی ... 
- کَهِفَ ۳۹
- ۲- لِلَّذِينَ أَحْسَنُوا مِنْهُمْ وَاتَّقُوا أَجْرٌ عَظِيمٌ  
... از آن‌ها و تقوا داشتند ... است.  
... برای کسانی که 
- آلِ عِمْرَانَ ۱۷۲
- ۳- كُلُّ ءَامِنٍ بِاللَّهِ وَرَسُولِهِ  
... او و کتاب‌های او و ... او.  
... همه ایمان آوردند به ... و 
- بقره ۲۸۵
- ۴- فَاللَّهُ يَحْكُمُ بَيْنَكُمْ يَوْمَ الْقِيَامَةِ  
... حکم می‌کند میان شما ... 
- نِساء ۱۴۱

از نمازخانه یا دفتر مدرسه به تعداد کافی، قرآن به کلاس بیاورید؛ هر میز حداقل یک قرآن داشته باشد. با راهنمایی آموزگار یک صفحه از قرآن را به صورت تصادفی باز کنید. سپس دانش‌آموزان هر میز، آیات آن صفحه را برای یک‌دیگر می‌خوانند. آن‌گاه هر دانش‌آموز حدود یک سطر را با صدای بلند می‌خواند.



انس با قرآن کریم در کشور فلسطین ۱، ۲، ۳ و لبنان ۴



چند مرد ناشناس به سوی حضرت ابراهیم می‌آیند و بر او سلام می‌کنند. «قالوا سلاماً»\* حضرت ابراهیم کمر راست می‌کند و با پشت دست، عرق پیشانی‌اش را می‌گیرد و می‌گوید: سلام بر شما؛ و در حالی که دست از کار می‌کشد، آن‌ها را به خانه دعوت می‌کند. چند لحظه بعد از ورود مهمانان به خانه، حضرت ابراهیم از اتاق بیرون آمده و به همسرش می‌گوید: سارا بانو! در منزل چه داریم؟ باید غذایی برای مهمانان آماده کنیم.



سارا پاسخ می‌دهد: اگر شما به من کمک کنی، کباب خوبی از گوساله برای مهمانان پیامبر خدا آماده می‌کنیم. حضرت ابراهیم درحالی که خود را برای این کار آماده می‌کند، می‌گوید: کبابِ گوساله، آن هم دست‌پخت سارا بانو خوردن دارد.

\*\*\*

سارا ظرف غذا را به اتاق می‌برد. حضرت ابراهیم از جا بلند می‌شود، ظرف غذا را از دست همسرش می‌گیرد و بر سر سفره می‌گذارد؛ رو به مهمانان می‌کند و می‌گوید: بسم‌الله! بفرمایید غذا سرد می‌شود. مهمانان جلو نمی‌آیند. حضرت ابراهیم درحالی که از رفتار آن‌ها تعجب کرده، باز هم تعارف می‌کند: ما رسم نداریم مهمانی را گرسنه از خانه روانه کنیم.

یکی از مهمانان رو به حضرت ابراهیم می‌کند و می‌گوید: نگران نباش ای پیامبر خدا! ما فرستادگان خداوندیم و فرشتگان نیازی به غذای انسان‌ها ندارند. سارا نیز که از غذا نخوردن مهمانان نگران شده بود، با این سخنان، ترسش فرو ریخته و می‌خندد. آن‌گاه فرشتگان ادامه می‌دهند: «فَبَشِّرْناها بِاسْحاقَ»\* ما امروز برای شما مژده‌ای داریم. پروردگار توانا اراده کرده است که پسری به نام اسحاق و بعد از او نوه‌ای به نام یعقوب به شما عطا کند.

\*سوره‌ی هود، آیه‌ی ۷۱



سارا جلو می آید و با تعجب می گوید: دیگر از ما گذشته است، من و او برای بچه دار شدن خیلی پیریم... ابراهیم که هنوز ساکت است، لب هایش کم کم به خنده باز می شود.

فرشتگان رو به سارا می کنند و می گویند: آیا از قدرت خدا تعجب می کنی! رحمت و برکت خدا بر خاندان شما باد! فرشتگان با بدرقه ی حضرت ابراهیم و همسرش از خانه خارج می شوند.

چشم های سارا از شادی و امید برق می زند و اشک شوق بر گونه اش می چکد. حضرت ابراهیم به شکرانه ی لطف الهی به سجده می رود و سارا نیز در پشت سر همسرش سجده ی شکر به جای می آورد.





تمرین اول  آیات درس را برای اعضای خانواده‌ی خود بخوانید. خوب است آیات درس را با کتاب گویا تمرین کرده و هنگام شنیدن قرائت آیات درس به چگونگی وقف در آخر آیات دقت کنید.

این عبارات قرآنی را بخوانید و دور آنچه که هنگام وقف خوانده نمی‌شود، خط بکشید.

قیامت ۱۴

۱- بَلِ الْإِنْسَانُ عَلَىٰ نَفْسِهِ بَصِيرَةٌ ﴿١٤﴾

مُدَّتِرٌ ۵۶

۲- هُوَ أَهْلُ التَّقْوَىٰ وَأَهْلُ الْمَغْفِرَةِ

آل عمران ۳۸

۳- قَالَ رَبِّ هَبْ لِي مِنْ لَدُنْكَ ذُرِّيَّةً طَيِّبَةً

واقعہ ۳۲ و ۳۳

۴- وَفَاكِهَةٍ كَثِيرَةٍ ﴿٣٢﴾ لَامَقْطُوعَةٍ وَلَا مَمْنُوعَةٍ ﴿٣٣﴾

در عبارات تمرین بالا، زیر حروف ناخوانا خط بکشید و هم‌چنین اتصالات را با

فلش نشان دهید.

خواندن روزانه‌ی قرآن

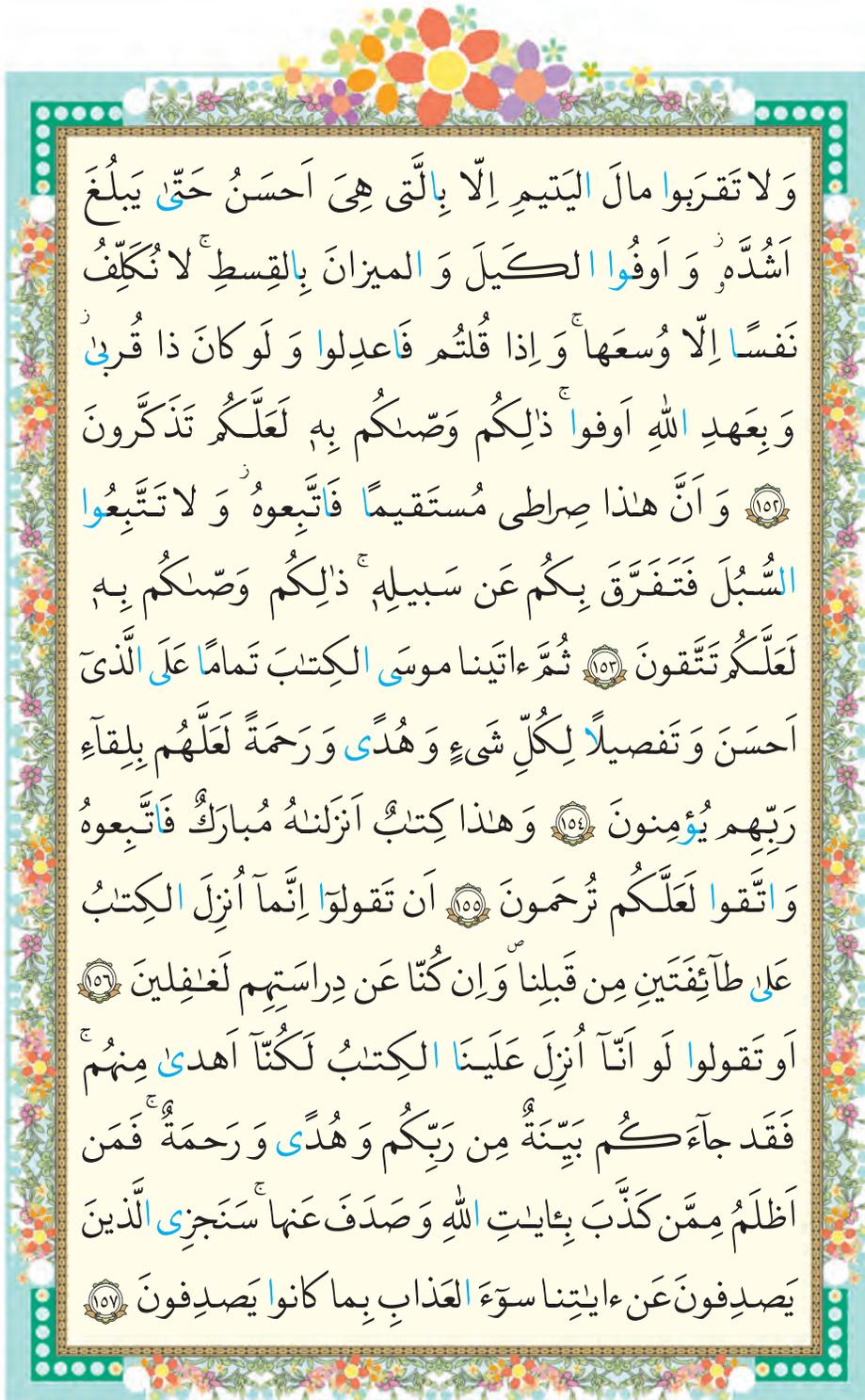
هر روز تعدادی از آیات ۶۳ تا ۷۱ سوره‌ی هود را از روی صفحه‌ی بعد شبیه کتاب گویا بخوانید.

قَالَ يَقَوْمِ اَرَايْتُمْ اِنْ كُنْتُ عَلٰى بَيِّنَةٍ مِنْ رَبِّيْ وَءَاتَنِيْ  
 مِنْهُ رَحْمَةً فَمَنْ يَنْصُرُنِيْ مِنَ اللّٰهِ اِنْ عَصَيْتُهُ  
 فَمَا تَزِيدُونَنِيْ غَيْرَ تَخْسِيرٍ ﴿٦٢﴾ وَيَقَوْمِ هٰذِهِ نَاقَةُ اللّٰهِ لَكُمْ  
 اٰيَةٌ فَذُرُوْهَا تَاْكُلْ فِيْ اَرْضِ اللّٰهِ وَلَا تَمَسُّوْهَا بِسَوْءٍ  
 فَيَاْخُذْكُمْ عَذَابٌ قَرِيْبٌ ﴿٦٣﴾ فَعَقَرُوْهَا فَقَالَ تَمَتَّعُوا فِيْ دَارِكُمْ  
 ثَلَاثَةَ اَيَّامٍ ذٰلِكَ وَعَدُوْكُمْ كَذُوْبٌ ﴿٦٤﴾ فَلَمَّا جَاءَ اَمْرُنَا  
 نَجَّيْنَا صٰلِحًا وَ الَّذِيْنَ ءَامَنُوْا مَعَهُ بِرَحْمَةٍ مِنَّا وَ مِنْ خِزْيِ  
 يَوْمِئِذٍ اِنَّ رَبَّكَ هُوَ الْقَوِيُّ الْعَزِيْزُ ﴿٦٥﴾ وَ اَخَذَ الَّذِيْنَ  
 ظَلَمُوْا الصّٰيْحَةَ فَاصْبَحُوْا فِيْ دِيَارِهِمْ جِثْمِيْنَ ﴿٦٦﴾  
 كَانْ لَمْ يَغْنَوْا فِيْهَا اِلَّا اِنَّ ثَمُوْدًا كَفَرُوْا رَبَّهُمْ اِلَّا بُعْدًا  
 لِثَمُوْدَ ﴿٦٧﴾ وَ لَقَدْ جَاءَتْ رُسُلُنَا اِبْرٰهِيْمَ بِالْبَشْرِىِٕ قَالُوْا  
 سَلٰمًا قَالِ سَلٰمٌ فَمَا لَبِثَ اَنْ جَاءَ بِعَجَلٍ حٰنِيْدٍ ﴿٦٨﴾ فَلَمَّا  
 رَءَا اَيْدِيَهُمْ لَا تَصِلُ اِلَيْهِ نَكِرَهُمْ وَ اَوْجَسَ مِنْهُمْ خِيفَةً  
 قَالُوْا لَا تَخَفْ اِنَّا اَرْسَلْنَا اِلَيْكَ قَوْمَ لُوْطٍ ﴿٦٩﴾ وَ اَمْرًا تُوْ قَائِمَةً  
 فَضَحِكْتْ فَبَشَّرْنَاهَا بِاسْحٰقَ وَ مِنْ وَّرَآءِ اسْحٰقَ يٰعَقُوْبَ ﴿٧٠﴾



آیات ۱۵۲ تا ۱۵۷ سوره انعام را در گروه‌های دو یا سه نفره برای یک دیگر بخوانید.

تمرین اول



صفحه ۱۴۹ قرآن کامل

آیات درس را از کتاب گویا گوش کنید و با نشان دادن خط، همراه و شبیه کتاب گویا

بخوانید.

تمرین دوم



**تمرین اول** قرائت آیات درس را از کتاب گویا گوش کنید و با نشان دادن خط، همراه با کتاب گویا بخوانید و به وقف کلمات توجه کنید.

**تمرین دوم** این عبارات قرآنی را که دارای «نِ» کوچک هستند، مانند دو مثال زیر بخوانید. به ترجمه‌ی عبارات زیر توجه کنید.

خَيْرٌ نِاطْمَانًا ← خَيْرٌ نِاطْمَانًا

جَمِيعًا نِالَّذِي ← جَمِيعًا نِالَّذِي

۱- إِنَّا نُبَشِّرُكَ بِغُلَامٍ نِاسْمُهُ وَيَحْيَى

مریم ۷

قطعاً ما بشارت می‌دهیم تو را به پسری که اسم او یحیی است.

۲- كَذَّبَتْ قَوْمُ نوحٍ الْمُرْسَلِينَ

شُعراء ۱۰۵

انکار کردند قوم حضرت نوح پیامبران را.

۳- رَبَّنَا وَادْخُلْهُمْ جَنَّاتِ عَدْنٍ نِالَّتِي وَعَدْتَهُمْ

غافر ۸

پروردگارا! وارد کن آن‌ها را به بهشت‌های جاودان که به ایشان وعده دادی.

۴- وَآمَنَ عَمَلٌ صَالِحًا فَلَهُ جَزَاءٌ نِالْحُسْنَى

کهف ۸۸

و اما هر کس ایمان آورد و انجام داد کار خوب پس برای او پاداشی نیکوتر است.



تمرین اول

با دقت در ترجمه‌ی آیات صفحه‌ی قبل، معنای صحیح را علامت بزنید.

- ۱- غُلام:  دختر  پسر
- ۲- جَنَّات:  بهشت  بهشت‌ها
- ۳- جَنَّة:  بهشت  بهشت‌ها
- ۴- ءَامَنَ:  ایمان آورد  انجام داد
- ۵- عَمِلَ:  ایمان آورد  انجام داد
- ۶- صَالِح:  کار خوب  کارهای خوب

تمرین دوم

این عبارات قرآنی را بخوانید و ترجمه‌ی آن‌ها را کامل کنید.

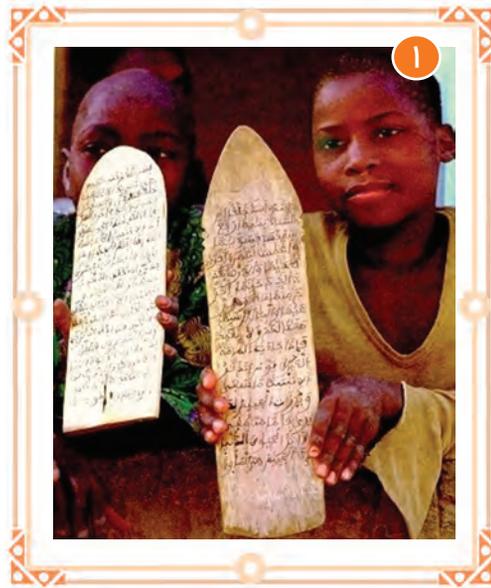
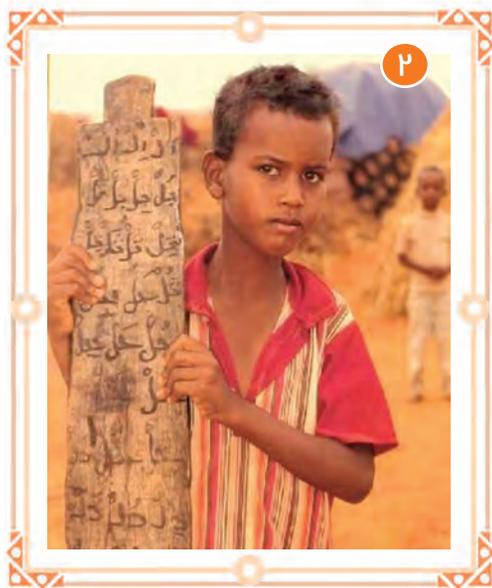
- ۱- فَأَدْلِي دَلْوَهُ قَالَ يَا بُشْرَىٰ هَذَا غُلَامٌ  
 پس دلو\* خود را داخل چاه انداخت؛ آن‌گاه گفت مژده... یک... است.  یوسف ۱۹
- ۲- إِلَّا مَنْ تَابَ وَءَامَنَ وَعَمِلَ صَالِحًا فَأُولَٰئِكَ يَدْخُلُونَ الْجَنَّةَ  
 مگر کسی که توبه کرد و ... و ... و ... پس ایشان وارد ... می‌شوند.  مریم ۶۰
- ۳- إِنَّ الَّذِينَ ءَامَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ لَهُمْ جَنَّاتُ النَّعِيمِ  
 قطعاً ... و ... و ... برای آن‌ها ... ی پر نعمت است.  لقمان ۸

\* دَلْو: ظرفی برای کشیدن آب از چاه، سطل

خواندن از روی قرآن کامل



از نمازخانه یا دفتر مدرسه به تعداد کافی، قرآن به کلاس بیاورید؛ هر میز حداقل یک قرآن داشته باشد. با راهنمایی آموزگار یک صفحه از قرآن را به صورت تصادفی باز کنید. سپس دانش‌آموزان هر میز، آیات آن صفحه را برای یک‌دیگر می‌خوانند. آن‌گاه هر دانش‌آموز حدود یک سطر را با صدای بلند می‌خواند.



انس با قرآن کریم در کشورهای آفریقایی ① ، ② از جمله کشور سومالی ③ و لیبی ④

وَ اَوْفُوا بِالْعَهْدِ  
به عهد خود وفا کنید.

سوره‌ی اسراء آیه‌ی ۳۴



فعالیت

- ۱- درباره‌ی این پیام زیبای قرآنی با دوستان خود گفت‌وگو کنید.
- ۲- کدام جمله از آیات جلسه‌ی اول با پیام قرآنی درس شباهت دارد؟
- ۳- پیام قرآنی این درس را در قرآن کامل پیدا کنید و آن را با صدای بلند بخوانید.



تمرین اول  آیات درس را برای اعضای خانواده‌ی خود بخوانید. خوب است آیات درس را با کتاب گویا تمرین کرده و هنگام شنیدن قرائت آیات درس به چگونگی وقف در آخر آیات دقت کنید.

\* غَزْرُ الْحِكْمِ، حدیث ۴۵۶۳

۱- وَ نَادَى نُوْحٌ ابْنَهُ وَ

هود ۴۲

۲- كَرَمَادٍ اَشْتَدَّتْ بِهٖ الرِّیْحُ

ابراهیم ۱۸

۳- اَوْ لَهَوَانَ اَنْفَضَوْا اِلَيْهَا

جمعه ۱۱

۴- وَ اِنْ اَصَابَتْهُ فِتْنَةٌ اَنْقَلَبْ عَلٰی وَجْهِهٖ

حج ۱۱

خواندن روزانه‌ی قرآن

هر روز تعدادی از آیات ۱۵۸ تا ۱۶۵ سوره‌ی انعام را از روی صفحه‌ی بعد شبیه کتاب گویا بخوانید.

هَلْ يَنْظُرُونَ إِلَّا أَنْ تَأْتِيَهُمُ الْمَلَائِكَةُ أَوْ يَأْتِيَ رَبُّكَ أَوْ يَأْتِيَ  
 بَعْضُ آيَاتِ رَبِّكَ يَوْمَ يَأْتِي بَعْضُ آيَاتِ رَبِّكَ لَا يَنْفَعُ نَفْسًا إِيْمَانُهَا  
 لَمْ تَكُنْ ءَامِنَتْ مِنْ قَبْلُ أَوْ كَسَبَتْ فِي إِيْمَانِهَا خَيْرًا قُلِ انْتَضِرُوا  
 إِنَّا مُنْتَظِرُونَ ﴿١٥٨﴾ إِنَّ الَّذِينَ فَرَّقُوا دِينَهُمْ وَكَانُوا شِيْعًا لَسْتَ  
 مِنْهُمْ فِي شَيْءٍ إِنَّمَا أَمْرُهُمْ إِلَى اللَّهِ ثُمَّ يُنَبِّئُهُمْ بِمَا كَانُوا يَفْعَلُونَ  
 ﴿١٥٩﴾ مَنْ جَاءَ بِالْحَسَنَةِ فَلَهُ عَشْرُ أَمْثَالِهَا وَمَنْ جَاءَ بِالسَّيِّئَةِ  
 فَلَا يُجْزَى إِلَّا أَمْثَلَهَا وَهُمْ لَا يُظْلَمُونَ ﴿١٦٠﴾ قُلِ إِنِّي هَدَانِي رَبِّي  
 إِلَى صِرَاطٍ مُسْتَقِيمٍ دِينًا قِيَمًا مِلَّةَ إِبْرَاهِيمَ حَنِيفًا وَمَا كَانَ مِنَ  
 الْمُشْرِكِينَ ﴿١٦١﴾ قُلِ إِنَّ صَلَاتِي وَنُسُكِي وَمَحْيَايَ وَمَمَاتِي لِلَّهِ  
 رَبِّ الْعَالَمِينَ ﴿١٦٢﴾ لَا شَرِيكَ لَهُ وَبِذَلِكَ أُمِرْتُ وَأَنَا أَوَّلُ الْمُسْلِمِينَ  
 ﴿١٦٣﴾ قُلِ أَغَيْرَ اللَّهِ أَبْغَى رَبًّا وَهُوَ رَبُّ كُلِّ شَيْءٍ وَلَا تَكْسِبُ كُلُّ  
 نَفْسٍ إِلَّا عَلَيْهَا وَلَا تَزِرُ وَازِرَةٌ وِزْرَ أُخْرَى ثُمَّ إِلَىٰ رَبِّكُمْ مَرْجِعُكُمْ  
 فَيُنَبِّئُكُمْ بِمَا كُنْتُمْ فِيهِ تَخْتَلِفُونَ ﴿١٦٤﴾ وَهُوَ الَّذِي جَعَلَكُمْ  
 خَلَائِفَ الْأَرْضِ وَرَفَعَ بَعْضَكُمْ فَوْقَ بَعْضٍ دَرَجَاتٍ لِيَبْلُوكُمْ  
 فِي مَا آتَاكُمْ إِنَّ رَبَّكَ سَرِيعُ الْعِقَابِ وَإِنَّهُ لَغَفُورٌ رَحِيمٌ ﴿١٦٥﴾